








D E S  
I G N  
E Y E  
W E A  
R G R  
O U P

[designeyeweargroup.com](http://designeyeweargroup.com)

\* TAB. 1

(EU) 2016/425 EN ISO 12312-1		
<b>0</b> TV 80 - 100%		
<b>1</b> TV 43 - 80%		
<b>2</b> TV 18 - 43%		
<b>3</b> TV 8 - 18%		
<b>4</b> TV 3 - 8%		

CE

**Sunglasses for general use:** In compliance with EC Directive 2016/425/EEC. Standard of reference EN ISO 12311:2013 and EN ISO 12312-1:2013/A1:2015 (EU), ANSI Z80.3-2001 (USA) and AS/NZS 1067.1:2016 (Australia). These sunglasses comply with Regulation (EU) 2016/425 and EN ISO 12312-1:2013/A1:2015.

**Intended use:** These sunglasses protect against damage to the eyes due to exposure to sunlight.

**Limitations of use:** This product is: Not for direct observation of the sun or for viewing of solar eclipses. Not for protection against artificial light sources (e.g. solarium). Not for use as eye protection against mechanical impact hazard, during which the sunglasses could break, causing injury to the face and eyes. Not suitable for driving at night or in conditions of poor visibility. Sensitivity to light and glare, especially in very bright conditions such as on snowfields, at the beach or at sea, varies from one person to another but it must be considered that the lightest filters, categories 0 and 1, reduce solar radiation only slightly in the visual field whilst guaranteeing excellent protection in the UV area.

**Storage:** When not in use store these sunglasses in their case at a temperature between -10°C and +35°C. Avoid exposure to sunlight in closed spaces without conditioning (e.g. car dashboard), as high temperatures may affect the functionality of the glasses. Replace the sun filters if damaged (e.g. scratched, opaque). Use only original accessories and spare parts.

**Cleaning:** Use a damp cloth and mild detergent to clean the glasses and dry with a soft, clean cloth. Do not use solvents (e.g. alcohol, acetone) or aggressive cleaning chemicals which could affect the functionality of the glasses.

**Marking** The model identification mark is on the inside of the temple. The last number on the inside of the right temple corresponds to the filter category, as defined by European standard EN ISO 12312-1 and outlined in table 1\*.

The UV protection category of your eyewear is described below with reference to the table 1\* on this leaflet:

0 Very limited reduction of glare

1 Limited reduction of glare

2 Good protection against glare

3 High protection against glare

4 Very high protection against intense and extreme glare, e.g. from sea and snow, or in the mountains or desert. Not suitable for driving and use on the road.

This information sheet is drawn up in compliance with Annex II, par. 1.4 of of Regulation (EU) 2016/425. The EC declaration of conformity of the product is available at the following address: [DESIGNEYEWEARGROUP.COM](http://DESIGNEYEWEARGROUP.COM)

**Lunettes de soleil à usage général:** Conformes à la Directive CE 2016/425/CEE. Norme de référence EN ISO 12311:2013 et EN ISO 12312-1:2013/A1:2015 (UE), ANSI Z80.3-2001 (États-Unis) et AS/NZS 1067.1:2016 (Australie). Ces lunettes de soleil sont conformes au Règlement (UE) 2016/425 et à EN ISO 12312-1:2013/A1:2015.

**Usage prévu:** Ces lunettes de soleil protègent contre les dommages aux yeux dus à l'exposition au soleil.

**Limitations d'utilisation:** Ce produit n'est pas destiné à l'observation directe du soleil ni à l'observation des éclipses solaires. Il ne protège pas contre les sources de lumière artificielle (par exemple, les solariums). Ne pas utiliser comme protection oculaire contre les risques mécaniques d'impact, pendant lesquels les lunettes pourraient se casser, causant des blessures au visage et aux yeux. Non adapté à la conduite de nuit ou par temps de faible visibilité. La sensibilité à la lumière et à l'éblouissement, en particulier dans des conditions très lumineuses telles que sur les champs de neige, à la plage ou en mer, varie d'une personne à l'autre, mais il faut considérer que les filtres les plus légers, catégories 0 et 1, réduisent seulement légèrement le rayonnement solaire dans le champ visuel tout en garantissant une excellente protection dans la zone des UV.

**Stockage:** Lorsqu'elles ne sont pas utilisées, conservez ces lunettes de soleil dans leur étui à une température entre -10 °C et +35 °C. Évitez l'exposition directe au soleil dans des espaces clos sans climatisation (par exemple, tableau de bord de voiture), car les températures élevées peuvent affecter la fonctionnalité des lunettes. Remplacez les filtres solaires s'ils sont endommagés (par exemple, rayés, opaques). Utilisez uniquement des accessoires et pièces de rechange d'origine.

**Nettoyage:** Utilisez un chiffon humide et un détergent doux pour nettoyer les lunettes et séchez avec un chiffon doux et propre. N'utilisez pas de solvants (par exemple, alcool, acétone) ou de produits chimiques de nettoyage agressifs qui pourraient affecter la fonctionnalité des lunettes.

**Marquage:** La marque d'identification du modèle se trouve à l'intérieur de la branche. Le dernier numéro à l'intérieur de la branche droite correspond à la catégorie de filtre, telle que définie par la norme européenne EN ISO 12312-1 et indiquée dans le tableau 1\*.

La catégorie de protection UV de vos lunettes est décrite ci-dessous en référence au tableau 1\* de cette notice:

0 Réduction très limitée de l'éblouissement

1 Réduction limitée de l'éblouissement

2 Bonne protection contre l'éblouissement

3 Haute protection contre l'éblouissement

4 Très haute protection contre un éblouissement intense et extrême, par exemple en mer et sur la neige, ou en montagne ou dans le désert. Non adapté à la conduite et à l'utilisation sur la route.

Cette fiche d'information est rédigée conformément à l'Annexe II, par. 1.4 du Règlement (UE) 2016/425. La déclaration de conformité CE du produit est disponible à l'adresse suivante: [DESIGNEYEWEARGROUP.COM](http://DESIGNEYEWEARGROUP.COM)

**Gafas de sol de uso general:** Cumplen con la Directiva CE 2016/425/CEE. Norma de referencia EN ISO 12311:2013 y EN ISO 12312-1:2013/A1:2015 (UE), ANSI Z80.3-2001 (EE. UU.) y AS/NZS 1067.1:2016 (Australia). Estas gafas de sol cumplen con el Reglamento (UE) 2016/425 y EN ISO 12312-1:2013/A1:2015.

**Uso previsto:** Estas gafas de sol protegen contra los daños en los ojos debido a la exposición al sol.

**Limitaciones de uso:** Este producto no es para la observación directa del sol ni para ver eclipses solares. No protege contra fuentes de luz artificial (por ejemplo, solares). No se debe usar como protección ocular contra peligros de impacto mecánico, durante los cuales las gafas podrían romperse, causando lesiones en la cara y los ojos. No es adecuado para conducir de noche o en condiciones de visibilidad reducida. La sensibilidad a la luz y al deslumbramiento, especialmente en condiciones muy brillantes como en campos de nieve, en la playa o en el mar, varía de una persona a otra, pero hay que tener en cuenta que los filtros más ligeros, categorías 0 y 1, reducen solo ligeramente la radiación solar en el campo visual, garantizando una excelente protección en la zona de los rayos UV.

**Almacenamiento:** Cuando no estén en uso, guarde estas gafas de sol en su estuche a una temperatura entre -10 °C y +35 °C. Evite la exposición al sol en espacios cerrados sin aire acondicionado (por ejemplo, salpicadero del coche), ya que las altas temperaturas pueden afectar la funcionalidad de las gafas. Reemplace los filtros solares si están dañados (por ejemplo, rayados, opacos). Utilice solo accesorios y piezas de repuesto originales.

**Limpieza:** Utilice un paño húmedo y un detergente suave para limpiar las gafas y séquelas con un paño suave y limpio. No utilice disolventes (por ejemplo, alcohol, acetona) o productos químicos de limpieza agresivos que puedan afectar la funcionalidad de las gafas.

**Marcado:** La marca de identificación del modelo se encuentra en el interior de la varilla. El último número en el interior de la varilla derecha corresponde a la categoría de filtro, según lo definido por la norma europea EN ISO 12312-1 y se detalla en la tabla 1\*.

La categoría de protección UV de sus gafas se describe a continuación con referencia a la tabla 1\* de este folleto:

0 Reducción muy limitada del deslumbramiento

1 Reducción limitada del deslumbramiento

2 Buena protección contra el resplandor

3 Alta protección contra el deslumbramiento

4 Protección muy alta contra el deslumbramiento intenso y extremo, por ejemplo, en el mar y la nieve, o en la montaña o el desierto. No apto para conducir y usar en la carretera.

Esta hoja de información se redacta de acuerdo con el Anexo II, párr. 1.4 del Reglamento (UE) 2016/425. La declaración de conformidad CE del producto está disponible en la siguiente dirección: [DESIGNEYEWEARGROUP.COM](http://DESIGNEYEWEARGROUP.COM)

**Occhiali da sole per uso generale:** Conformi alla Direttiva CE 2016/425/CEE. Norma di riferimento EN ISO 12311:2013 e EN ISO 12312-1:2013/A1:2015 (UE), ANSI Z80.3-2001 (USA) e AS/NZS 1067.1:2016 (Australia).

Questi occhiali da sole sono conformi al Regolamento (UE) 2016/425 e a EN ISO 12312-1:2013/A1:2015.

**Uso previsto:** Questi occhiali da sole proteggono dai danni agli occhi causati dall'esposizione al sole.

**Limitazioni d'uso:** Questo prodotto non è destinato all'osservazione diretta del sole né alla visione di eclissi solari. Non è destinato alla protezione contro fonti di luce artificiale (ad esempio, solarium). Non deve essere utilizzato come protezione degli occhi contro il pericolo di impatto meccanico, durante il quale gli occhiali potrebbero rompersi, causando lesioni al viso e agli occhi. Non è adatto alla guida notturna o in condizioni di scarsa visibilità. La sensibilità alla luce e all'abbagliamento, specialmente in condizioni molto luminose come su campi di neve, in spiaggia o in mare, varia da persona a persona, ma è importante considerare che i filtri più leggeri, categorie 0 e 1, riducono solo leggermente la radiazione solare nel campo visivo garantendo al contempo un'ottima protezione nella zona degli UV.

**Conservazione:** Quando non sono in uso, conservare questi occhiali da sole nel loro astuccio a una temperatura compresa tra -10 °C e +35 °C. Evitare l'esposizione diretta al sole in spazi chiusi senza condizionatore (ad esempio, cruscotto dell'auto), poiché le alte temperature potrebbero influire sulla funzionalità degli occhiali. Sostituire i filtri solari se danneggiati (ad esempio, graffiati, opachi). Utilizzare solo accessori e pezzi di ricambio originali.

**Pulizia:** Utilizzare un panno umido e un detergente delicato per pulire gli occhiali e asciugare con un panno morbido e pulito. Non utilizzare solventi (ad esempio, alcol, acetone) o sostanze chimiche aggressive per la pulizia che potrebbero influire sulla funzionalità degli occhiali.

**Marchiatura:** Il marchio di identificazione del modello si trova all'interno della asta. L'ultimo numero all'interno della asta destra corrisponde alla categoria del filtro, come definito dalla norma europea EN ISO 12312-1 e indicato nella tabella 1\*.

La categoria di protezione UV degli occhiali è descritta di seguito con riferimento alla tabella 1\* di questo foglio illustrativo:

0 Riduzione molto limitata dell'abbagliamento

1 Riduzione limitata dell'abbagliamento

2 Buona protezione contro l'abbagliamento

3 Alta protezione contro l'abbagliamento

4 Protezione molto alta contro l'abbagliamento intenso ed estremo, ad esempio, dal mare e dalla neve, o in montagna o nel deserto. Non adatto alla guida e all'uso su strada.

Questo foglio informativo è redatto in conformità all'Allegato II, par. 1.4 del Regolamento (UE) 2016/425. La dichiarazione di conformità CE del prodotto è disponibile all'indirizzo seguente: [DESIGNEYWEARGROUP.COM](http://DESIGNEYWEARGROUP.COM)

**Sonnenbrillen für den allgemeinen Gebrauch:** Erfüllt die EG-Richtlinie 2016/425/EG. Referenzstandard EN ISO 12311:2013 und EN ISO 12312-1:2013/A1:2015 (EU), ANSI Z80.3-2001 (USA) und AS/NZS 1067.1:2016 (Australien). Diese Sonnenbrillen entsprechen der Verordnung (EU) 2016/425 und EN ISO 12312-1:2013/A1:2015.

**Vorgesehene Verwendung:** Diese Sonnenbrillen schützen vor Schäden an den Augen durch Sonneneinstrahlung.

**Nutzungseinschränkungen:** Dieses Produkt ist nicht für die direkte Beobachtung der Sonne oder die Betrachtung von Sonnenfinsternissen bestimmt. Es bietet keinen Schutz vor künstlichen Lichtquellen (z.B. Solarien). Es ist nicht als Augenschutz gegen mechanische Aufprallgefahren geeignet, bei denen die Sonnenbrillen brechen könnten und Verletzungen im Gesicht und an den Augen verursachen könnten. Es ist nicht für das Fahren bei Nacht oder bei schlechten Sichtverhältnissen geeignet.

Die Lichtempfindlichkeit und Blendempfindlichkeit, insbesondere unter sehr hellen Bedingungen wie auf Schneefeldern, am Strand oder auf See, variiert von Person zu Person. Es sollte jedoch beachtet werden, dass die leichtesten Filter, Kategorien 0 und 1, die solare Strahlung im Sichtfeld nur geringfügig reduzieren, dabei jedoch einen ausgezeichneten Schutz im UV-Bereich gewährleisten.

**Aufbewahrung:** Wenn sie nicht verwendet werden, bewahren Sie diese Sonnenbrillen in ihrem Etui bei Temperaturen zwischen -10 °C und +35 °C auf. Vermeiden Sie die direkte Sonneneinstrahlung in geschlossenen Räumen ohne Klimatisierung (z.B. Armaturenbrett im Auto), da hohe Temperaturen die Funktionalität der Brille beeinträchtigen können. Ersetzen Sie die Sonnenfilter bei Beschädigung (z.B. zerkratzt, undurchsichtig). Verwenden Sie nur Originalzubehör und Ersatzteile.

**Reinigung:** Verwenden Sie ein feuchtes Tuch und mildes Reinigungsmittel, um die Brillengläser zu reinigen, und trocknen Sie sie mit einem weichen, sauberen Tuch. Verwenden Sie keine Lösungsmittel (z.B. Alkohol, Aceton) oder aggressive Reinigungsmittel, die die Funktionalität der Brille beeinträchtigen könnten.

**Kenntzeichnung:** Die Modellkennzeichnung befindet sich auf der Innenseite des Bügels. Die letzte Zahl auf der Innenseite des rechten Bügels entspricht der Filterkategorie, wie sie in der europäischen Norm EN ISO 12312-1 definiert ist und in Tabelle 1\* erläutert wird.

Die UV-Schutzkategorie Ihrer Brille ist unten mit Bezug auf Tabelle 1\* in diesem Informationsblatt beschrieben:

0 Sehr geringe Reduktion von Blendung

1 Geringe Reduktion von Blendung

2 Guter Sonnenschutz

3 Hoher Schutz gegen Blendung

4 Sehr hoher Schutz gegen intensive und extreme Blendung, z.B. vom Meer und Schnee, oder in den Bergen oder der Wüste. Nicht geeignet für das Fahren und den Gebrauch auf der Straße.

Dieses Informationsblatt wurde gemäß Anhang II, Abs. 1.4 der Verordnung (EU) 2016/425 erstellt. Die EG-Konformitätserklärung des Produkts ist unter folgender Adresse verfügbar: [DESIGNEYEWEARGROUP.COM](http://DESIGNEYEWEARGROUP.COM)

**Zonnebrillen voor algemeen gebruik:** Voldoet aan de EG-richtlijn 2016/425/EG. Standaard van referentie EN ISO 12311:2013 en EN ISO 12312-1:2013/A1:2015 (EU), ANSI Z80.3-2001 (VS) en AS/NZS 1067.1:2016 (Australië). Deze zonnebrillen voldoen aan Verordening (EU) 2016/425 en EN ISO 12312-1:2013/A1:2015.

**Bedoeld gebruik:** Deze zonnebrillen beschermen tegen schade aan de ogen als gevolg van blootstelling aan zonlicht.

**Beperkingen van gebruik:** Dit product is niet bedoeld voor directe observatie van de zon of het bekijken van zonsverduisteringen. Het biedt geen bescherming tegen kunstmatige lichtbronnen (bijv. zonnebanken). Het mag niet worden gebruikt als oogbescherming tegen mechanisch impactgevaar, waarbij de zonnebril zou kunnen breken en verwondingen aan het gezicht en de ogen zou kunnen veroorzaken. Het is niet geschikt voor autorijden 's nachts of onder omstandigheden met slecht zicht. Gevoeligheid voor licht en schittering, vooral onder zeer heldere omstandigheden zoals op sneeuwvelden, op het strand of op zee, varieert van persoon tot persoon, maar het moet worden overwogen dat de lichtste filters, categorieën 0 en 1, de zonnestraling slechts licht verminderen in het zichtveld, terwijl ze uitstekende bescherming bieden in het UV-gebied.

**Opslag:** Bewaar deze zonnebrillen bij niet-gebruik in hun hoesje bij een temperatuur tussen -10 °C en +35 °C. Vermijd blootstelling aan zonlicht in gesloten ruimtes zonder airconditioning (bijv. auto dashboard), aangezien hoge temperaturen de functionaliteit van de brillenglazen kunnen beïnvloeden. Vervang de zonneglazen als ze beschadigd zijn (bijv. gekrast, ondoorzichtig). Gebruik alleen originele accessoires en reserveonderdelen.

**Reiniging:** Gebruik een vochtige doek en mild reinigingsmiddel om de glazen schoon te maken en droog af met een zachte, schone doek. Gebruik geen oplosmiddelen (bijv. alcohol, aceton) of agressieve reinigingschemicaliën die de functionaliteit van de bril kunnen beïnvloeden.

**Markering:** Het modelidentificatiemerk bevindt zich aan de binnenkant van de poot. Het laatste nummer aan de binnenkant van de rechterpoot komt overeen met de filtercategorie, zoals gedefinieerd door de Europese norm EN ISO 12312-1 en uiteengezet in tabel 1\*.

De UV-beschermingscategorie van uw bril wordt hieronder beschreven met verwijzing naar tabel 1\* in deze folder:

- 0 Zeer beperkte vermindering van schittering
- 1 Beperkte vermindering van schittering
- 2 Goede bescherming tegen verblinding
- 3 Hoge bescherming tegen schittering
- 4 Zeer hoge bescherming tegen intense en extreme schittering, bijvoorbeeld van zee en sneeuw, of in de bergen of woestijn. Niet geschikt voor autorijden en gebruik op de weg.

Dit informatiefiche is opgesteld in overeenstemming met Bijlage II, par. 1.4 van Verordening (EU) 2016/425. De EG-verklaring van overeenstemming van het product is beschikbaar op het volgende adres: [DESIGNEYEWEARGROUP.COM](http://DESIGNEYEWEARGROUP.COM)



**Sluneční brýle pro běžné použití:** Splňuje směrnici EU 2016/425.

Standardy EN ISO 12311:2013 a EN ISO 12312-1:2013/A1:2015 (EU), ANSI Z80.3-2001 (USA) a AS/NZS 1067.1:2016 (Austrálie). Tyto sluneční brýle splňují nařízení EU 2016/425 a EN ISO 12312-1:2013/A1:2015.

**Zamýšlené použití:** Tyto sluneční brýle chrání oči před poškozením vlivem expozice slunečnímu záření.

**Omezení použití:** Tento výrobek není určen pro přímé pozorování slunce ani pro sledování slunečních zatmění. Není určen k ochraně před umělým světlem (např. solária). Není vhodný k použití jako ochrana očí před nebezpečím mechanického nárazu, při kterém by mohly sluneční brýle prasknout a způsobit zranění obličej a oči. Není vhodný pro řízení v noci nebo za podmínek špatné viditelnosti. Citlivost na světlo a záblesky, zejména ve velmi jasných podmínkách, jako jsou na sněžných pláních, na pláži nebo na moři, se liší od osoby k osobě, ale musí se brát v úvahu, že nejlehčí filtry, kategorie 0 a 1, snižují sluneční záření pouze mírně v zorném poli a zároveň zaručují vynikající ochranu v oblasti UV záření.

**Skladování:** Když nejsou používány, uchovávejte tyto sluneční brýle v obalu při teplotě mezi -10 °C a +35 °C. Vyhněte se vystavení přímému slunečnímu záření v uzavřených prostorech bez klimatizace (např. palubní deska auta), protože vysoké teploty mohou ovlivnit funkčnost brýlí. Vyměňte sluneční filtry v případě poškození (např. poškrábané, matné). Používejte pouze originální příslušenství a náhradní díly.

**Čištění:** Používejte vlhký hadřík a mírný čisticí prostředek k čištění brýlí a osušte měkkým, čistým hadříkem. Nepoužívejte rozpouštědla (např. alkohol, aceton) nebo agresivní čisticí chemikálie, které by mohly ovlivnit funkčnost brýlí.

**Označování:** Identifikační značka modelu je na vnitřní straně chrániče. Poslední číslo na vnitřní straně pravého chrániče odpovídá kategorii filtru, jak je definováno evropským standardem EN ISO 12312-1 a popsáno v tabulce 1\*.

Kategorie UV ochrany vašich brýlí je popsána níže s odkazem na tabulku 1\* v tomto letáku:

0 Velmi omezená redukce odlesků

1 Omezená redukce odlesků

2 Dobrá ochrana proti odlesku

3 Vysoká ochrana před odlesky

4 Velmi vysoká ochrana před intenzivními a extrémními odlesky, např. ze moře a sněhu, nebo v horách či poušti. Není vhodné pro řízení a použití na silnici.

Tato informační brožura je sestavena v souladu s přílohou II, bodem 1.4 Nařízení (EU) 2016/425. Prohlášení o shodě výrobku s normou EU je k dispozici na následující adrese: [DESIGNEYEWEARGROUP.COM](http://DESIGNEYEWEARGROUP.COM)

**Solbriller til almindelig brug:** Overholder EU-direktivet 2016/425.

Standardreference EN ISO 12311:2013 og EN ISO 12312-1:2013/A1:2015 (EU), ANSI Z80.3-2001 (USA) og AS/NZS 1067.1:2016 (Australien). Disse solbriller overholder Forordning (EU) 2016/425 og EN ISO 12312-1:2013/A1:2015.

**Anvendelse:** Disse solbriller beskytter mod skader på øjnene som følge af udsættelse for sollys.

**Begrænsninger i brug:** Dette produkt er ikke beregnet til direkte observation af solen eller til betragtning af solformørkelser. Det er ikke til beskyttelse mod kunstige lyskilder (f.eks. solarier). Det må ikke bruges som øjenbeskyttelse mod mekanisk påvirkning, hvor solbrillerne kan gå i stykker og forårsage skader på ansigtet og øjnene. Det er ikke egnet til kørsel om natten eller under dårlige synsforhold. Følsomheden over for lys og blænding, især under meget lyse forhold som på snefelter, ved stranden eller til havs, varierer fra person til person, men det skal overvejes, at de letteste filtre, kategori 0 og 1, kun reducerer solstrålingen lidt i synsfeltet og samtidig garanterer fremragende beskyttelse i UV-området.

**Opbevaring:** Når de ikke er i brug, skal disse solbriller opbevares i deres etui ved en temperatur mellem -10 °C og +35 °C. Undgå udsættelse for sollys i lukkede rum uden klimaanlæg (f.eks. instrumentbrættet i bilen), da høje temperaturer kan påvirke brilleglassenes funktionalitet. Udskift solfiltrene, hvis de er beskadigede (f.eks. ridset, uklare). Brug kun originale tilbehør og reservedele.

**Rengøring:** Brug en fugtig klud og mildt rengøringsmiddel til at rengøre brillerne og tør dem af med en blød, ren klud. Brug ikke opløsningsmidler (f.eks. alkohol, acetone) eller aggressive rengøringskemikalier, der kan påvirke brilleglassenes funktionalitet.

**Mærkning:** Modelidentifikationsmærket findes på indersiden af stangen. Det sidste tal på indersiden af den højre stang svarer til filterkategorien, som er defineret af den europæiske standard EN ISO 12312-1 og angivet i tabel 1\*.

UV-beskyttelseskategorien for dine briller beskrives nedenfor med henvisning til tabel 1\* i denne folder:

0 Meget begrænset reduktion af blænding

1 Begrænset reduktion af blænding

2 God beskyttelse mod blænding

3 Høj beskyttelse mod blænding

4 Meget høj beskyttelse mod intens og ekstrem blænding, f.eks. fra havet og sneen eller i bjergene eller ørkenen. Ikke egnet til kørsel og brug på vejen.

Denne informationsark er udarbejdet i overensstemmelse med Bilag II, punkt 1.4 i Forordning (EU) 2016/425. Den europæiske erklæring om overensstemmelse for produktet er tilgængelig på følgende adresse: [DESIGNEYEWEARGROUP.COM](http://DESIGNEYEWEARGROUP.COM)

**Solglasögon för allmänt bruk:** I överensstämmelse med EU-direktiv 2016/425. Standardreferens EN ISO 12311:2013 och EN ISO 12312-1:2013/A1:2015 (EU), ANSI Z80.3-2001 (USA) och AS/NZS 1067.1:2016 (Australien). Dessa solglasögon följer Förordning (EU) 2016/425 och EN ISO 12312-1:2013/A1:2015.

**Avsett användning:** Dessa solglasögon skyddar mot skador på ögonen på grund av exponering för solljus.

**Begränsningar av användning:** Denna produkt är inte avsedd för direkt observation av solen eller för betraktande av solförmörkelser. Den ger ingen skydd mot konstgjorda ljuskällor (t.ex. solarier). Den bör inte användas som ögonskydd mot mekaniskt stötar, där solglasögonen kan gå sönder och orsaka skador på ansiktet och ögonen. Den är inte lämplig för körning på natten eller under dåliga siktförhållanden. Känsligheten för ljus och bländning, särskilt under mycket ljusa förhållanden som på snöfält, vid stranden eller till havs, varierar från person till person, men det måste beaktas att de lättaste filtren, kategori 0 och 1, reducerar endast solstrålningen något i synfältet och garanterar samtidigt utmärkt skydd i UV-området.

**Förvaring:** När de inte används bör dessa solglasögon förvaras i sitt fodral vid en temperatur mellan -10 °C och +35 °C. Undvik exponering för solljus i slutna utrymmen utan luftkonditionering (t.ex. instrumentbrädan i bilen), eftersom höga temperaturer kan påverka glasögonens funktionalitet. Byt ut solfiltren om de är skadade (t.ex. repade, ogenomskinliga). Använd endast originaltillbehör och reservdelar.

**Rengöring:** Använd en fuktig trasa och mild rengöringsmedel för att rengöra glasögonen och torka med en mjuk, ren trasa. Använd inte lösningsmedel (t.ex. alkohol, acetone) eller aggressiva rengöringskemikalier som kan påverka glasögonens funktionalitet.

**Märkning:** Modellidentifikationsmärket finns på insidan av skalmen. Det sista numret på insidan av den högra skalmens motsvarar filterkategorin, som definieras av den europeiska standarden EN ISO 12312-1 och redovisas i tabell 1\*.

UV-skyddskategorin för dina glasögon beskrivs nedan med hänvisning till tabell 1\* i detta informationsblad:

0 Mycket begränsad reduktion av bländning

1 Begränsad reduktion av bländning

2 Bra skydd mot bländning

3 Hög skyddsnivå mot bländning

4 Mycket hög skyddsnivå mot intensiv och extrem bländning, t.ex. från havet och snön, eller i bergen eller öknen. Ej lämplig för körning och användning på vägen.

Denna informationsskrift upprättas i enlighet med Bilaga II, punkt 1.4 i Förordning (EU) 2016/425. Försäkran om överensstämmelse med EU för produkten finns tillgänglig på följande adress: [DESIGNEYEWEARGROUP.COM](http://DESIGNEYEWEARGROUP.COM)

**Aurinkolasit yleiskäyttöön:** Noudattaa EU-direktiiviä 2016/425. Viitestandardit EN ISO 12311:2013 ja EN ISO 12312-1:2013/A1:2015 (EU), ANSI Z80.3-2001 (USA) ja AS/NZS 1067.1:2016 (Australia). Nämä aurinkolasit noudattavat asetusta (EU) 2016/425 ja EN ISO 12312-1:2013/A1:2015.

**Tarkoitettu käyttö:** Nämä aurinkolasit suojaavat silmiä vaurioilta auringonvalolle altistumisen vuoksi.

**Käyttörajoitukset:** Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu suoran auringon tarkkailuun tai auringonpimennyksen katseluun. Sitä ei tule käyttää suojaamaan keinotekoisilta valonlähteiltä (esim. solarium). Se ei sovellu silmien suojaamiseen mekaanisen iskun vaaralta, jolloin aurinkolasit voivat rikkoutua ja aiheuttaa vammoja kasvoille ja silmille. Se ei ole sopiva yöllä ajamiseen tai huonon näkyvyyden olosuhteissa. Valonherkkyys ja häikäisy, erityisesti erittäin kirkkaissa olosuhteissa kuten lumikentillä, rannalla tai merellä, vaihtelee henkilöstä toiseen, mutta on huomioitava, että kevyimmät suotimet, kategoriat 0 ja 1, vähentävät aurinkosäteilyä vain hieman näkökentässä ja samalla takaavat erinomaisen suojan UV-alueella.

**Säilytys:** Kun aurinkolaseja ei käytetä, säilytä ne niiden kotelossa lämpötilassa -10 °C - +35 °C välillä. Vältä altistumista auringonvalolle suljetuissa tiloissa ilman ilmastointia (esim. auton kojelauta), koska korkeat lämpötilat voivat vaikuttaa lasien toimivuuteen. Vaihda aurinkosuodattimet, jos ne ovat vaurioituneet (esim. naarmuuntuneet, sameat). Käytä vain alkuperäisiä tarvikkeita ja varaosia.

**Puhdistus:** Käytä kosteaa liinaa ja mietoä pesuainetta lasien puhdistamiseen ja kuivaa pehmeällä, puhtaalla liinalla. Älä käytä liuottimia (kuten alkoholia, asetonia) tai aggressiivisiä puhdistuskemikaaleja, jotka voivat vaikuttaa lasien toimivuuteen.

**Merkintä:** Mallin tunnistusmerkki sijaitsee sankojen sisäpuolella. Oikean sankapuolen sisäpuolella oleva viimeinen numero vastaa suodatinluokkaa, kuten määritelty Euroopan standardissa EN ISO 12312-1 ja esitetty taulukossa 1\*.

Aurinkolasiesi UV-suojaluokka kuvataan alla olevassa taulukossa 1\* tässä esitteessä:

0 Hyvin vähäinen heijastusten vähennys

1 Vähäinen heijastusten vähennys

2 Hyvä suoja heijastuksia vastaan

3 Korkea suoja heijastuksia vastaan

4 Erittäin korkea suoja voimakasta ja äärimmäistä heijastusta vastaan, esimerkiksi mereltä ja lumesta tai vuorilla tai autiomaassa. Ei sovellu ajamiseen ja käyttöön tiellä.

Tämä tietolehti on laadittu noudattaen liitettä II, kohta 1.4, asetuksessa (EU) 2016/425. Tuotteen EU-yhdenmukaisuusvakuutus on saatavilla seuraavasta osoitteesta: [DESIGNEYEWARGROUP.COM](http://DESIGNEYEWARGROUP.COM)

**PL****INFORMACJA PRODUCENTA**

**Okulary przeciwsłoneczne do użytku ogólnego:** Zgodne z Dyrektywą UE 2016/425. Standardy odniesienia: EN ISO 12311:2013 i EN ISO 12312-1:2013/A1:2015 (UE), ANSI Z80.3-2001 (USA) i AS/NZS 1067.1:2016 (Australia). Te okulary przeciwsłoneczne spełniają Rozporządzenie (UE) 2016/425 oraz normy EN ISO 12312-1:2013/A1:2015.

**Przeznaczenie:** Te okulary chronią przed uszkodzeniem oczu w wyniku ekspozycji na światło słoneczne.

**Ograniczenia użytkowania:** Produkt nie jest przeznaczony do bezpośredniego obserwowania słońca ani podczas oglądania zaćmienia słonecznego. Nie zapewnia ochrony przed sztucznymi źródłami światła (np. solarium). Nie nadaje się do używania jako ochrona oczu przed zagrożeniem mechanicznym, podczas którego okulary mogą się stłuc, powodując obrażenia twarzy i oczu. Nie jest odpowiedni do jazdy w nocy lub w warunkach złej widoczności. Czulość na światło i odbłaski, zwłaszcza w bardzo jasnych warunkach, takich jak na obszarach śnieżnych, na plaży czy na morzu, różni się między osobami, ale trzeba wziąć pod uwagę, że najłżejsze filtry, kategorii 0 i 1, redukują jedynie nieznacznie promieniowanie słoneczne w polu widzenia, jednocześnie gwarantując doskonałą ochronę w obszarze promieniowania UV.

**Przechowywanie:** W przypadku braku użytkowania przechowuj te okulary przeciwsłoneczne w etui w temperaturze od -10°C do +35°C. Unikaj wystawiania ich na bezpośrednie światło słoneczne w zamkniętych pomieszczeniach bez klimatyzacji (np. na desce rozdzielczej samochodu), ponieważ wysokie temperatury mogą wpływać na funkcjonalność szkieł. Wymień filtry przeciwsłoneczne w przypadku uszkodzenia (np. zarysowania, matowe). Używaj tylko oryginalnych akcesoriów i części zamiennych.

**Czyszczenie:** Do czyszczenia okularów używaj wilgotnej szmatki i łagodnego detergentu, a następnie susz ich miękką, czystą szmatką. Nie używaj rozpuszczalników (np. alkoholu, acetonu) ani agresywnych środków czyszczących, które mogą wpływać na funkcjonalność okularów.

**Oznakowanie:** Identyfikacyjna marka modelu znajduje się wewnątrz zauszniaka. Ostatnia liczba po wewnętrznej stronie prawego zauszniaka odpowiada kategorii filtra, zgodnie z europejskim standardem EN ISO 12312-1 i opisaną w tabeli 1\*.

Kategoria ochrony UV twoich okularów jest opisana poniżej w odniesieniu do tabeli 1\* na tym ulotce:

- 0 Bardzo niewielkie zmniejszenie odbłasków
- 1 Ograniczone zmniejszenie odbłasków
- 2 Dobre zabezpieczenie przed oślepiającym światłem
- 3 Wysoka ochrona przed odbłaskami
- 4 Bardzo wysoka ochrona przed intensywnymi i skrajnymi odbłaskami, np. od morza i śniegu, w górach czy na pustyni. Nie nadają się do jazdy i użytku na drodze.

Ten arkusz informacyjny został sporządzony zgodnie z Załącznikiem II, pkt 1.4 Rozporządzenia (UE) 2016/425. Deklaracja zgodności produktu z UE jest dostępna pod następującym adresem: [DESIGNEYEWEARGROUP.COM](http://DESIGNEYEWEARGROUP.COM)

**Солнцезащитные очки для общего использования:** Соответствует Директиве ЕС 2016/425. Стандарты по справочной информации EN ISO 12311:2013 и EN ISO 12312-1:2013/A1:2015 (ЕС), ANSI Z80.3-2001 (США) и AS/NZS 1067.1:2016 (Австралия). Эти солнцезащитные очки соответствуют Постановлению (ЕС) 2016/425 и EN ISO 12312-1:2013/A1:2015.

**Предназначение:** Эти солнцезащитные очки защищают от повреждений глаз вследствие воздействия солнечного света.

**Ограничения использования:** Этот продукт не предназначен для прямого наблюдения за солнцем или просмотра солнечных затмений. Он не предназначен для защиты от искусственных источников света (например, солярия). Не используйте его в качестве защиты глаз от удара механических объектов, при котором солнцезащитные очки могут разбиться, вызвав травму лица и глаз. Он не подходит для вождения ночью или при плохой видимости. Чувствительность к свету и бликам, особенно в очень ярких условиях, таких как на снежных полях, на пляже или на море, различается у разных людей, но нужно учитывать, что самые светлые фильтры, категории 0 и 1, слабо снижают солнечное излучение только в зрительном поле, обеспечивая отличную защиту в ультрафиолетовой области.

**Хранение:** Когда они не используются, храните солнцезащитные очки в их футляре при температуре от  $-10^{\circ}\text{C}$  до  $+35^{\circ}\text{C}$ . Избегайте выставления их прямому солнечному свету в закрытых помещениях без кондиционирования (например, на приборной панели автомобиля), поскольку высокие температуры могут повлиять на функциональность очков. Заменяйте солнечные фильтры в случае повреждения (например, царапины, мутности). Используйте только оригинальные аксессуары и запчасти.

**Чистка:** Используйте влажную ткань и мягкое моющее средство для очистки очков и высушивайте мягкой, чистой тканью. Не используйте растворители (например, спирт, ацетон) или агрессивные химические средства для чистки, которые могут повлиять на функциональность очков.

**Маркировка:** Модельный идентификационный знак находится внутри заушника. Последнее число на внутренней стороне правого заушника соответствует категории фильтра, как определено европейским стандартом EN ISO 12312-1 и описано в таблице 1\*.

Категория ультрафиолетовой защиты ваших очков описана ниже с ссылкой на таблицу 1\* в данной брошюре:

0 Очень слабое снижение бликов

1 Ограниченное снижение бликов

2 Хорошая защита от бликов

3 Высокая защита от бликов

4 Очень высокая защита от интенсивных и экстремальных бликов, например, от моря и снега, в горах или пустыне. Не подходит для вождения и использования на дороге.

Этот информационный лист составлен в соответствии с Приложением II, пункт 1.4 Регламента (ЕС) 2016/425. Заяв



Design Eyewear Group  
Trindsoevej 11  
8000 Aarhus  
Denmark

[designeyeweargroup.com](http://designeyeweargroup.com)